

人教版 新课标

文言文

初中古诗文全注译评

霍荣会 / 主编



中央编译出版社
Central Compilation & Translation press

新课标 人教版

文言文



初中古诗文全注译评

霍荣会 / 主编



中央编译出版社
CCTP Central Compilation & Translation press

图书在版编目(CIP)数据

初中古诗文全注译评/霍荣会编. —北京: 中央编译出版社, 2009. 4

ISBN 978 - 7 - 80211 - 925 - 3

I. 初… II. 霍… III. ①古典诗歌 - 中国 - 初中 - 教学参考资料②文言文 - 初中 - 教学参考资料 IV. G634. 303

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 049450 号

初中古诗文全注译评

出版发行: 中央编译出版社

地 址: 北京西单西斜街 36 号 (100032)

电 话: (010) 66509360 66509367 (编辑部)
(010) 66509364 (发行部)

h t t p: www.cctpbook.com

E m a i l: edit@cctpbook.com

经 销: 全国新华书店

排 版: 河北省制版中心

印 刷: 河北新华印刷一厂

开 本: 720 × 1000 毫米 1/16

字 数: 280 千字

印 张: 28

版 次: 2009 年 4 月第一版第一次印刷

定 价: 45.80 元

版权所有 翻印必究

图 书 编 委 会

编 著 于铁江

编 委 王伟芳 胡兰欣 陈景峰

李 媛 殷晓蓓 付凤然

前 言

广大中学语文教师和青年学生在文言文教与学的过程中，常常遇到这样一个困难：很多自己不太明白、说不太清的词语（尤其是虚词）的意义、用法或语法现象，各种翻译资料中都没有解释，往往是历尽翻检之劳而不得其解，只好不了了之。为了解决这个问题，我们特意协同一批有丰富教学经验的一线教师，针对教学实际，编写了此书。我们首创了原文、注释、翻译三栏对应编排的全新体例，不论难易，对每一个字都加以注释，对每一种语法现象都做说明，不留一个死角，让广大师生平时遇到的各种疑难都能在本书中找到解答。为了适应不同程度的读者，我们在立足于课本的基础上，又做了适当的拓展延伸，融工具性、指导性、学术性于一体，既便于查阅、破疑解惑，有效提高文言文阅读能力，进而提高语文中考成绩，又能提高文化修养和个人素质，增进对中华文化的了解和传承。

每篇课文的内容编排如下：**【背景导读】**介绍作者生平、成就、影响及该篇的创作背景、文体知识等；**【全注全译】**对原文逐字注释，逐句翻译。原文中凡是难读字（如多音字、通假字、易误读字等）均加注音。注释分句下注释和句后注释两种。句下注释的内容包括：实词只要有字义的全部单字注释，不能分开的词语整体注释，通假字、词类活用、同义复用、古今异义、偏义复词均注明。虚词除固定结构以外全部单字注释，用法复杂的虚词在同一篇中第一次出现时都注明词性、用法、意义，同样的用法第二次出现时用简注。句后注释内容包括：特殊句式、固定结构、语序倒置、词语活用、特殊修辞（借代、用典、互文、变文等）、文化常识及其他需要说明的内容。翻译尽最大程度直译，力争使译文与原文字字对应，凡是没有对应的均加以说明，让读者字字明白，句句清楚。无法直译者用意译，凡用意译的均在句后加以说明；**【学习导引】**归纳出该篇的中心思想和主要写作特点，便于学习掌握；**【评析鉴赏】**对文章行文的思路、写法的独到、语言的美妙、思想的精华、艺术的韵味等进行深入浅出的剖析，既加深对文章的理解，又提高鉴赏能力、审美水平；**【习题解答】**参考课标，立足课本，对课后练习进行详细的解答；**【能力训练】**瞄准中考，设计适度、适当的练习，既巩固课内知识，又提高灵活运用能力。

为了便于读者查阅，在书后附录了《常见文言虚词》《常见文言句式》《词类活用》《中考常考名句分类汇编》等八个文言知识专题。

古诗文逐字全注是一项前人没有做过的工作，在编写过程中遇到了许多困难。为保证注释的准确有据，我们查阅了大量的资料，吸收了前贤和时贤的许多成果，尤其得益于《汉语大字典》《辞源》《古代汉语虚词词典》《诗词曲语辞汇释》《诗词曲语辞例释》《全宋词语言词典》《古书虚字旁释》等著述，在此并致谢忱。

由于时间仓促，水平有限，缺点错误在所难免，恳请广大读者多提宝贵意见。我们的邮箱地址是：yutiejiaang 108@qq. com。

于铁江

目 录

七年级上册

童趣(沈复)	(1)
《论语》十则	(6)
古代诗歌四首	(12)
观沧海(曹操)	(12)
次北固山下(王湾)	(14)
钱塘湖春行(白居易)	(16)
天净沙 秋思(马致远)	(18)
山市(蒲松龄)	(23)
《世说新语》两则(刘义庆)	(28)
咏雪	(28)
陈太丘与友期	(29)
寓言两则	(34)
智子疑邻	(34)
塞翁失马	(35)
课外古诗词背诵	(38)
龟虽寿(曹操)	(38)
过故人庄(孟浩然)	(39)
题破山寺后禅院(常建)	(41)
闻王昌龄左迁龙标遥有此寄(李白)	(42)
夜雨寄北(李商隐)	(44)
泊秦淮(杜牧)	(45)
浣溪沙(晏殊)	(47)
过松源晨炊漆公店(杨万里)	(48)
如梦令(李清照)	(49)
观书有感(朱熹)	(51)

七年级下册

伤仲永(王安石)	(53)
木兰诗	(58)
孙权劝学(《资治通鉴》)	(64)
口技(林嗣环)	(68)
短文两篇	(74)
夸父逐日(《山海经》)	(74)
共工怒触不周山(《淮南子》)	(75)
狼(蒲松龄)	(79)
课外古诗词背诵	(84)
山中杂诗(吴均)	(84)
竹里馆(王维)	(85)
峨眉山市月歌(李白)	(86)

春夜洛城闻笛(李白)	(88)
逢入京使(岑参)	(89)
滁州西涧(韦应物)	(90)
江南逢李龟年(杜甫)	(91)
送灵澈上人(刘长卿)	(93)
约客(赵师秀)	(94)
论诗(赵翼)	(96)

八年级上册

桃花源记(陶渊明)	(98)
短文两篇	(104)
陋室铭(刘禹锡)	(104)
爱莲说(周敦颐)	(106)
核舟记(魏学洙)	(111)
大道之行也(《礼记》)	(118)
杜甫诗三首	(122)
望岳	(122)
春望	(123)
石壕吏	(125)
三峡(郦道元)	(130)
短文两篇	(135)
答谢中书书(陶弘景)	(135)
记承天寺夜游(苏轼)	(136)
观潮(周密)	(141)
湖心亭看雪(张岱)	(146)
诗四首	(150)
归园田居(其三)(陶渊明)	(150)
使至塞上(王维)	(151)
渡荆门送别(李白)	(153)
登岳阳楼(其一)(陈与义)	(154)
课外古诗词背诵	(159)
长歌行(汉乐府)	(159)
野望(王绩)	(160)
早寒江上有怀(孟浩然)	(161)
望洞庭湖赠张丞相(孟浩然)	(162)
黄鹤楼(崔颢)	(163)
送友人(李白)	(165)
秋词(刘禹锡)	(166)
鲁山山行(梅尧臣)	(167)
浣溪沙(苏轼)	(168)

十一月四日风雨大作(陆游)	(169)
---------------------	-------

八年级下册

与朱元思书(吴均)	(171)
五柳先生传(陶渊明)	(176)
马说(韩愈)	(182)
送东阳马生序(节选)(宋濂)	(187)
诗词曲五首	(193)
酬乐天扬州初逢席上见赠(刘禹锡)	(193)
赤壁(杜牧)	(195)
过零丁洋(文天祥)	(196)
水调歌头(明月几时有)(苏轼)	(198)
山坡羊 潼关怀古(张养浩)	(200)
小石潭记(柳宗元)	(205)
岳阳楼记(范仲淹)	(211)
醉翁亭记(欧阳修)	(219)
满井游记(袁宏道)	(226)
诗五首	(232)
饮酒(其五)(陶渊明)	(232)
行路难(其一)(李白)	(233)
茅屋为秋风所破歌(杜甫)	(235)
白雪歌送武判官归京(岑参)	(237)
己亥杂诗(龚自珍)	(239)
课外古诗词背诵	(244)
赠从弟(其二)(刘桢)	(244)
送杜少府之任蜀州(王勃)	(245)
登幽州台歌(陈子昂)	(246)
终南别业(王维)	(248)
宣州谢朓楼饯别校书叔云(李白)	(249)
早春呈水部张十八员外(韩愈)	(250)
无题(李商隐)	(252)
相见欢(无言独上西楼)(李煜)	(253)
登飞来峰(王安石)	(254)
苏幕遮(碧云天、黄叶地)(范仲淹)	(255)
九年级上册	
沁园春 雪(毛泽东)	(257)
陈涉世家(司马迁)	(262)
唐雎不辱使命(《战国策》)	(271)
隆中对(陈寿)	(278)
出师表(诸葛亮)	(285)
词五首	(294)
望江南(梳洗罢)(温庭筠)	(294)
渔家傲 秋思(范仲淹)	(295)

江城子 密州出猎(苏轼)	(297)
--------------------	-------

武陵春(风住尘香花已尽)(李清照)	(298)
-------------------------	-------

破阵子(醉里挑灯看剑)(辛弃疾)	(299)
------------------------	-------

课外古诗词背诵	(304)
---------------	-------

观刈麦(白居易)	(304)
----------------	-------

月夜(刘方平)	(306)
---------------	-------

商山早行(温庭筠)	(307)
-----------------	-------

卜算子 咏梅(陆游)	(308)
------------------	-------

破阵子(燕子来时新社)(晏殊)	(309)
-----------------------	-------

浣溪沙(簌簌衣巾落枣花)(苏轼)	(310)
------------------------	-------

醉花阴(薄雾浓云愁永昼)(李清照)	(312)
-------------------------	-------

南乡子 登京口北固亭有怀(辛弃疾)	(314)
-------------------------	-------

山坡羊 骊山怀古(张养浩)	(316)
---------------------	-------

朝天子 咏喇叭(王磐)	(317)
-------------------	-------

九年级下册

公输(《墨子》)	(320)
----------------	-------

《孟子》两章	(329)
--------------	-------

得道多助,失道寡助	(329)
-----------------	-------

生于忧患,死于安乐	(331)
-----------------	-------

鱼我所欲也(《孟子》)	(337)
-------------------	-------

《庄子》故事两则	(343)
----------------	-------

惠子相梁	(343)
------------	-------

庄子与惠子游于濠梁	(344)
-----------------	-------

曹刿论战(《左传》)	(349)
------------------	-------

邹忌讽齐王纳谏(《战国策》)	(355)
----------------------	-------

愚公移山(《列子》)	(362)
------------------	-------

《诗经》两首	(368)
--------------	-------

关雎	(368)
----------	-------

蒹葭	(370)
----------	-------

课外古诗词背诵	(373)
---------------	-------

从军行(杨炯)	(373)
---------------	-------

月下独酌(李白)	(374)
----------------	-------

羌村三首(之三)(杜甫)	(376)
--------------------	-------

登楼(杜甫)	(377)
--------------	-------

走马川行奉送封大夫出师西征(岑参)	(379)
-------------------------	-------

左迁至蓝关示侄孙湘(韩愈)	(380)
---------------------	-------

望月有感(白居易)	(382)
-----------------	-------

雁门太守行(李贺)	(384)
-----------------	-------

卜算子 送鲍浩然之浙东(王观)	(385)
-----------------------	-------

别云间(夏完淳)	(387)
----------------	-------

附录	(389)
----------	-------

七年级上册

童 趣

沈 复

编译 于铁江

背景导读

沈复(1763—?)字三白,号梅逸,长洲(现在江苏苏州)人,清代文学家。他性格爽直,生活恬淡,能文善画。曾担任幕僚,并以经商、卖画为业。与妻陈芸伉俪情深。四十六岁时,出使琉球,工作之余,撰写《浮生六记》。

《浮生六记》以抒情散文写成,援情入语,感人至深。书中记叙了他和陈芸的家居生活、生离死别以及漫游各地的见闻,对山水园林及饮食起居有独到的评述,阐发了自己不同凡俗的观点。本文即节选自《浮生六记·闲情记趣》。

全注全译

余 忆 童稚 时, 能 张 目 对 日, 明 察 秋 毫,

代词,我 回忆 同义连用,幼小 时候 能够 睁开 眼睛 对着 太阳 视力 看清楚 秋天 毫毛
我回忆起小的时候, 能睁大眼睛对着太阳(看), 视力能看清极细小的东西,

秋毫:鸟类到了秋天重新生出来的非常纤细的羽毛,比喻最细微的事物。

见 藐小 之 物 必 细 察 其 纹理,
见到 同义复用,细小 助词,的 东西 一定 仔细 观察 代词,它的 同义连用,纹理
见到细小的东西一定要仔细看它的纹理,

故 时 有 物 外 之 趣。

所以 时常 有 超出事物本身 的 乐趣
所以时常享受到超出事物本身的乐趣。

夏 蚊 成 雷, 私 拟(nǐ) 作 群 鹤 舞 于 空中,

夏天 蚊子 成为,像是 雷鸣 私下,自己 比方 作为 成群 鸟名 飞舞 介词,在 空中
夏天(成群的)蚊子(嗡嗡的叫声)像是雷鸣,自己心里(把它们)比作成群的鹤在空中飞舞。

舞于空中:
状语后置,
即“于空中舞”。

心 之 所 向,
心里 助词,用于主谓之间,取消句子独立性 代词,与“向”组成所字结构,……的 向往,想
我心里想的(是鹤),

则 或 千 或 百, 果然 鹤 也; 昂 首 观 之,

连词,那么 或者 成千 或者 成百 果然 鸟名 语气助词,表判断 抬起 头 看 代词,它们
那么成千成百(的蚊子), 果然变成了鹤; 抬头看着它们,

项 为(wèi) 之 强(jiāng)。又 留 蚊 于 素 帐 中,

脖颈 介词,因为 代“昂首观之” 通“僵”,僵硬 又 留下 蚊子 介词,在 未染色的 帐子 里边
脖子也因此(累得)僵硬了。(我)又把蚊子留在白色的帐子里,

徐 喷 以 烟, 使 之 冲(chōng) 烟 而 飞 鸣,

慢慢地 喷 介词,用 烟雾 让 它们 向上冲 烟雾 承接连词 飞舞 鸣叫
慢慢地用烟喷, 让它们冲出烟雾飞舞鸣叫,



作 青云 白 鹤 观, 果 如 鹤 唳(lì) 云端, 唳云端:“唳”为 之

当作 高空 白色的 鹤 看 果然 像 鹤 鸟鸣 云端, 云间 后省介词“于”, 因为 代观蚊
当作“青云白鹤”来看, 果然像鹤在云间鸣叫, “(于)云端唳”。(我)为此高兴

怡 然 称 快。

高兴 助词, 形容词词尾, ……的样子 叫 愉快
地叫好。

余 常 于 土墙 凹(āo) 凸(tū) 处, 凹凸: 花台 小草 从 杂

我 常常 在 土墙 凹陷 高起 地方 高低不平。 种植花卉的土台 小草 聚集 杂乱
我常常在土墙高低不平的地方, 花台上小草丛生的地方,

处, 蹲 其 身, 使 与 台 齐; 使: 后 定 神 细 视,

地方 蹲下 代词, 自己的 身子 让 介词, 同 花台 一样高 省兼语 “之”, 代 集中 心神 仔细 观察
蹲下身子, 让(身子)同花台一样高; 身子。 聚精会神地仔细观察,

以 从 草 为(wéi) 林, 以 虫 蚁(yǐ) 为 兽, 以 土 砾(lì) 凸

介词, 把 聚集 小草 当作 树林 把 小虫 蚂蚁 当作 野兽 把 土块 碎石 高起
把丛生的小草当作树林, 把小虫、蚂蚁当作野兽, 把土块碎石高起的地方当作山丘,

者 为 丘, 凹 者 为 壑(hè), 神游 其 中,

代词, ……的地方 当作 山丘 低洼 ……的地方 当作 山谷 在想象中游历 代词, 那里 当中
低洼的地方当作山谷, 凭想象在里面遨游,

怡 然 自 得。

愉快 词尾 自己 得意, 满足
自己感到愉快和满足。

一 日, 见 二 虫 斗 草 间, 斗草间:“斗”后 观 之, 兴 正 浓,

一天 看见 两只 小虫 争斗 小草 中间 省介词“于”, 在; 观察 它们 兴致 正当 浓厚
有一天, 看见两只小虫在小草间争斗, 状语后置, 即 “(于)草间斗”。就观察它们, (看得)兴致正浓时,

忽 有 庞 然 大 物, 拔 山 倒 树 而 来,

忽然 有 庞大 词尾 很大 东西 掀倒 山丘 动作使动, 使……倒, 压倒 树木 承接连词 走来
忽然有个很庞大的东西, 掀倒山丘压倒树木走来,

盖 一 癞 虾蟆(lài há ma), 舌 一 吐 而 二 虫 尽

副词, 原来是 一只 动物名 舌头 表动作短暂 吐出 承接连词 两只 小虫 全部
原来是一只癞虾蟆, (它)舌头一吐两只小虫就全被(它)吞掉了。

为 所 吞。为: 后 余 年 幼, 方 出 神, 不 觉 呀(yà)

介词, 被 助词, 表被动 吞掉 省宾语 “之”, 代 我 年龄 幼小 副词, 正 因精神过度集中而发呆 不禁 惊叫声
癞虾蟆。我(那时)年纪很小, 正(看得)出神, 不禁“哇”的一声

然 一 惊。神 定, 捉 虾 蟆, 鞭 数 十, 驱 之 别 院。

词尾 吃一惊 心神 安定 捕捉 虾蟆, 名作动, 抽打 几 十 驱赶 代癞虾蟆 别的 院子
吃一惊。 (等我)心神安定下来, 便捉住癞虾蟆, 抽打了几十下, 把它赶到别的院子去了。

学习导引

中心思想

作者追忆了自己的童年生活，反映了儿童丰富的想象力和天真烂漫的童趣。

写作特点

(1) 文章紧扣“趣”字落笔，揭示出儿童神奇美妙的内心世界。文中处处有情、处处有趣，因“神游其中”而“怡然自得”，作者观物有情，嬉蚊有情，鞭癞虾蟆亦有情。正因闲中有情，才能写出让人回味无穷的“物外之趣”。

(2) 以生动的笔调，充分展开联想与想象，运用比喻、夸张等修辞手法，写出了一种“物外之趣”。

评析鉴赏

沈复原是一个商人。但从《浮生六记》看，他又不是一个一般的商人。从本文生动的描述中，我们可以看出，沈复极注重并善于对事物细致观察，“见藐小之物，必细察其纹理”，正因为如此，他才能常常得到超出事物本身的趣味。沈复这种善于观察的精神，对今天的青少年来说，仍有其积极意义，值得提倡和发扬。

不仅如此，沈复的另一个值得我们学习的地方是他儿时的富于想象、联想的性格。年幼的作者由群蚊乱飞想到“群鹤舞于空中”，这是所谓类似联想；再想到“鹤唳云端”，则是接近联想。这后一种联想又促使他产生了模仿的意愿，于是“留蚊于素帐中……使之冲烟而飞鸣”，再经过凝神细观，“果如鹤唳云端”，这是年幼作者的错觉，但又是他所追求的目标——这是一个很美好的画面，很值得玩味。

观虫斗一节与上述过程大体相似，“以丛草为林，以虫蚁为兽，以土砾凸者为丘，凹者为壑”，都属于类似联想，“庞然大物”的出现，也是错觉，所不同的是这种错觉产生的原因。此刻，年幼的作者已经完全陶醉在他联想的境界之中，他眼前的实物已经被放大了千万倍，而癞虾蟆又是突如其来，对比之下，自然就成为“庞然大物”了，这种错觉是在极短时间内经受强烈刺激而突然产生的，跟“鹤唳云端”的用意为不同。

习题解答

一 朗读课文，用自己的话叙述“我”看到“鹤唳云端”的景象和遇到那个“庞然大物”的经过。为什么作者说这两件事都有“物外之趣”？你认为要怎样才能成为一个富有情趣的人？

答：我将蚊子关在蚊帐中，拿出点燃的炷香慢慢向蚊群喷去。那些蚊子便冲出烟又飞又叫。我想，这难道不像白鹤伴着青云飞吗？真是像呢！群蚊在青烟上鸣叫，不就像群鹤在云端鸣叫吗？看着这景象，我心中真是愉快，禁不住连声叫好。

有一天，我看见两只虫在草丛中斗来斗去，觉得很好玩，便像看两军打仗似的看



它们斗。越看兴趣越浓。正在这时候，眼前忽然有个庞大的家伙出现，它像拔山倒树一样地扑过来，原来是一只大癞虾蟆！它只吐一下舌头，便把那两只虫子吞下去了。我年纪小，思想上没有准备，正出神观看两虫相斗；虾蟆突然出现，竟令我惊叫一声。等我定下神来，便捉住癞虾蟆，打了它几十下，把它赶到别的院子里去了。

这两件事都是将“藐小之物”，一般人看不上眼或不注意的东西，看成是美好的、奇特的东西，这样便在小孩子心中产生了愉快的感受，也就是“物外之趣”。

要成为一个富有情趣的人，第一要留心一切事物，仔细观察；第二要善于联想，充分发挥自己的想象力；第三，要从联想与想象中产生美好的、奇特的意境，使自己“乐在其中”。这样持之以恒，便会成为一个富有情趣的人。

二 解释词语

1. 文言词的意思，有的可用加字的办法解释，如“必细（仔细）察（观察）其纹理”；有的要用换字的办法解释，如“昂（抬）首（头）观之”。试选用一种方法解释下列各句中加点的字。

答：①项为之强

换字：脖颈

②果如鹤唳云端

加字：果真

③以丛草为林

加字：树（森）林

④兴正浓

加字：兴趣（致）

⑤方出神

换字：正

⑥驱之别院

换字：赶

2. 下面的词语大多作为成语保留在现代汉语中，解释时不妨采用讲述大意的办法。

示例：怡然称快（高兴得连声叫好）。

答：（1）明察秋毫（连极小之物也看得一清二楚。形容视力极佳。）

（2）怡然自得（形容安适愉快而满足的样子。）

（3）庞然大物（体积极大的东西。）

（4）夏蚊成雷（夏天成群的蚊子的叫声跟雷声一样。这是夸张的表现方式。）

三 背诵全文

提示：首先理清文章思路，了解各层大意。要读得正确，读出节奏。反复阅读达到口熟，注意温习。

能力训练

一 课文导练

1. 这篇文章选自《_____》，作者沈复是_____代文学家。

2. 解释下面句子中加着重号的词语。

（1）明察秋毫

秋毫：_____

（2）项为之强

强：_____

（3）果如鹤唳云端

唳：_____

（4）怡然自得

怡然：_____

3. 选出对加着重号的解释有误的一项是 ()

- A. 细察其纹理 (细小) B. 果如鹤唳云端 (果真)
C. 方出神 (正) D. 徐喷以烟 (慢慢地)

4. 用现代汉语说说下列句子的意思。

(1) 蹲其身，使与台齐。

(2) 舌一吐而二虫尽为所吞。

(3) 昂首观之，项为之强。

5. 本文生动地描述了“时有物外之趣”的三件事。请任选两件加以概括。

(1) _____

(2) _____

6. 文中哪些描写能够表现作者幼时能“明察秋毫”？请举一例。

7. 一位哲人说：“童年的趣，是梦中的真。”请结合本文说说看似琐碎的事物在“我”的眼里为什么会变得趣味盎然。

二 拓展阅读

蝥蛴^①传 (节选)

柳宗元

蝥蛴者，善负小虫也。行遇物，辄持取，印^②其首负之。背愈重，虽困剧^③不止也。其背甚涩，物积因不散，卒蹶^④(zhì)仆不能起。人或怜之，为去其负。苟能行，又持取如故。又好上高，极其力不已，至坠地死。

【注释】①蝥蛴：一种黑色的小虫。②印(áng)：高高抬起。③困剧：疲累。④蹶仆：跌倒。

1. 解释句子中加着重号的词语。

(1) 为去其负 去：_____

(2) 苟能行 苟：_____

2. 请用现代汉语翻译文中画线的句子。

3. 这个寓言故事告诉我们一个什么道理？



《论语》十则

编译 王伟芳

背景导读

孔子（前551—前479），名丘，字仲尼，春秋时鲁国人。我国古代伟大的思想家和教育家，儒家学派的创始人，公认的世界文化名人之一。他一生周游列国，宣传自己的政治主张。他主张仁义、以德服人，反对残暴统治，反对武力攻伐，同情人民疾苦。他的学说成为封建文化的正统，影响极大。他被后世尊为“圣人”。孔子也是我国历史上致力于教育事业的第一人，首倡私人讲学之风，主张“有教无类”，因材施教。

《论语》是记录孔子和他的弟子言行的一部书，共20篇，是儒家经典著作之一。南宋时，朱熹把它和《大学》《中庸》《孟子》合为“四书”。课文节选自《论语》各章，所选的警句或谈学习态度，或谈学习方法，或谈个人修养，用简洁的语言表达精深的道理，至今还经常被人们引用。

全注全译

子曰：“学 而 时 习 之，不 亦 说(yuè)

孔子 说 学习 承接连词 名作状，时常 温习，复习 代知识 不 副，也 通“悦”，高兴
孔子说：“学习（知识）后时常温习它，不也是很愉快的吗？”

乎？不亦……乎？有 朋 自 远 方 来，不 亦 乐(lè) 乎？

助，表疑问语气 固定搭配，表 反问，“不也 有 朋友 介，从 远的 地方 来访 不 也 快乐 吗 吗”
……吗”。有朋友从远方来访，不也是很快乐吗？

人 不 知 而 不 愠(yùn)，知：后省宾语 “之”，代自己。不 亦 君 子 乎？”（《学而》）

别人 不 了解 转折连词 不 生气，发怒 愠：后省宾语 “之”，代别人。不 也是 有道德修养的人 吗
别人不了解（我）却并不恼恨（那人），不也是很有道德修养的人吗？”

曾(zēng)子 曰：“吾 日 三 省(xǐng) 吾 身：曾子：即曾参

人名 说 我 名作状，每天 泛指多次 反省 我 自己 (shēn)，字子舆，春秋战国时鲁国人，孔子的学生。
曾子说：“我每天多次反省自己：

为(wèi) 人 谋 而 不 忠 乎？ 与 朋 友 交

介，替 别人 谋划，指替人办事 转折连词 不 指对人尽心竭力 表疑问，呢 介，跟 朋友 交往
为别人办事是不是尽心竭力了呢？跟朋友交往是不是真

而 不 信 乎？ 传(chuán) 不 习 乎？”（《学而》）

转折连词 不 真诚 呢 动作名，老师传授的知识 不 温习，复习 呢
诚呢？老师传授的知识是不是温习了呢？”

子 曰：“温 故 而 知 新， 可 以

孔子 说 温习 形作名，学过的知识 表承接 知晓，明白 形作名，新的知识 可以，能够 介，凭
孔子说：“温习学习过的知识就能知晓新的知识，可以凭（这）做

为(wéi) 师 矣。”(《为政》) 以:后省
做,成为 老师 语助,了 介词宾语
老师了。” “之”,代
上文行为。

子曰:“学 而 不 思 则 罔(wǎng),思 而 不 学
孔子 说 学习 转折连词 不 思考 连词,就 迷惑 想 转折连词 不 学习
孔子说:“只学习却不思考就会感到迷惑, 只空想却不读书学习就危险

则 殆(dài)。”(《为政》)
就 危险
了。”

子曰:“由, 由:仲由, 海(huì) 女(rǔ) 知 之
孔子 说 仲由,人名 孔子的学 教导 通“汝”,你 知道,懂得 代孔子教给学生的学问
孔子说:“仲由, 生,字子路, 教你(对待)知与不知(的正确态度)吧!
又字季路。

乎! 知 之 为 知 之, 不 知 为 不 知, 是
语助,表祈使,吧 知道,懂得 代,同上 是 知道 代,同上 不 知道 是 不 知道 代,这
知道就是知道, 不知道就是不知道, 这才

知(zhì) 也。”(《为政》)
通“智”,聪明 助,表判断
是(真正的)聪明。”

子曰:“见 贤 思 齐 焉, 见 不 贤 而
孔子 说 看见 形作名,贤人 想 相同 兼词,于之,向他,同他 看见 不 贤能的人 表承接,就
孔子说:“看见贤人要想着向他看齐, 看见不贤的人就要在内心反省自

内 自 省(xǐng) 也。”(《里仁》)
内心 自己 反省,检查 语助,表陈述
己(有没有类似的毛病)。”

子曰:“三 人 行, 必 有 我 师 焉(yān)。
孔子 说 虚指,几个 人 走路 一定 有 我的 老师 兼词,于之,在里面
孔子说:“几个人(一同)走路, 一定有(可以当)我的老师(的人)在里面。

择 其 善 者 而 从 之, 其
选择 代他们 好 代,与“善”构成者字结构,……的地方 承接连词 跟从,学习 代“善者” 代他们
选择他们的长处来学习, 他们的缺

不 善 者 而 改 之。”(《述而》)
不好 者构,……的地方 承接连词 纠正,改正 代“不善者”
点(自己也有的话),就改正。”

曾子曰:“士不可以不 弘 毅, 士:《论语》中 任 重 而 道 远。
曾子 说 士人 不 能够 不 刚强 坚毅 多指有抱负 责任,使命 重大 表并列 路途 遥远
曾子说:“士人不能不刚强而坚定, 或有特殊社 会地位的人。 (因为他)肩负的使命重大,路途又很遥远。

仁 以 为(wéi) 己 任, 此句即 不 亦 重 乎? 死 而 后 已,
仁 介,把 当作 自己的 使命 为已 不 也是 重大 吗 死去 承接连词 以后 停止
把实现“仁”的理想当作自己的使命, 任。” 不也是很重大吗? 到死以后才停下来,

不 亦 远 乎?”(《泰伯》)
不 也是 遥远 吗
不是很遥远吗?”



子曰：“岁寒，然后知松柏(bǎi)之

孔子说 年 寒冷 代词,这样 之后 知道 植物名 植物名 助词,用于主谓间,取消句子独立性
孔子说:“(遇到)寒冷的年头,这以后才知道松柏是最后才凋谢的。”

后凋也。”(《子罕》)

最后 凋谢 语助,表陈述

子贡问曰:子贡:姓端木,名赐,春秋时卫国人,“有一言而可以终身行之

人名 说 有 一句 言语,话 表承接 能够 一生 奉行 代“一言”
子贡说: 孔子的学生。“有一句话可以让人一生去奉行的吗?”

者乎?”

同义连用,表疑问

子曰:“其恕乎!己所

孔子说 语气副词,大概 “恕”道 吧 恕:指儒家的推己及人、仁爱待人。 自己 代词,与“不欲”组成所字结构,……的事
孔子说:“那大概就是‘恕’吧! 自己不想做的事情,

不欲,勿施于人。”(《卫灵公》)

不 想要,想做 不要 施加 介,在 别人
不要施加在别人身上。”

学习导引

中心思想

课文所选的十则语录是孔子和他的弟子关于学习态度、学习方法和个人修养的经典论述,是蕴含着精深哲理的名言警句。第二、四、五、六、七、八、九则侧重谈学习态度和个人修养。总的来说是要求学习者应该态度谦虚、实事求是;随时随地向别人请教;坚持自身的道德修养;意志坚强持之以恒等。第一、三、四则侧重谈学习方法,告诉学习者要按时复习,能在实践中发现新知并获得新的感悟,了解学习与思考的关系,知道学习应该学与思并重。

写作特点

(1)《论语》的体式分为对话体和语录体两种。对话体是记录孔子与其他人的对话片段,语录体仅记录孔子说的话而不交代说话的环境。这十则当中大多是语录体,但第十则属于对话体。

(2)文字言简意丰。“温故知新”“知之为知之,不知为不知”等已经成为成语被广泛使用。

(3)语言的修饰有诗歌的特点。如:“子曰:‘学而时习之,不亦说乎?有朋自远方来,不亦乐乎?人不知而不愠,不亦君子乎?’”三个句子连用三个反问,将学习的乐趣和所能达到的境界逐层展开;又如“学而不思则罔,思而不学则殆”,从两方面探讨学与思的辩证关系,句式整齐,音韵和谐,节奏流畅,具有诗歌美。

评析鉴赏

本文第二、四、五、六、七、八、九则侧重谈学习态度及个人修养。首先要求人们不断学习,把

学习当成乐事；其次要求人们不自满，虚心向别人请教；同时要求人们坚持自我品德修养，对自己做到学而不厌，对别人做到诲人不倦，以和朋友一起探讨问题为乐；最后告诫人们要珍惜光阴，积极进取，不虚度年华。第一、三、四则侧重谈学习方法。首先强调人们学习知识要按时并经常复习，能够在巩固已学知识的过程中有所体会、有所发现；其次论述了学习和思考的辩证关系，强调了学习和思考的重要性。

总之，这十则语录对学习的勤奋自励、谦虚进取，学习方法的机敏灵活，品德修养的自律豁达，论得言简意丰、富有哲理。阅读本文，要了解孔子关于学习态度、学习方法和个人修养的论述，理解十则语录所表达的精深道理，做到古为今用。

这十则语录不仅内容丰富，文字上也颇具特色。比如第一则中“学而时习之，不亦说乎？有朋自远方来，不亦乐乎？人不知而不愠，不亦君子乎？”连用三个反问句，把学习的乐趣和所达到的境界层层展开，句式整齐，音韵和谐，读起来相当流畅，富有感染力。

习题解答

一 看注释，查工具书，把下列各句译成现代汉语，并解释加点词的意思。

1. 学而时习之，不亦说乎

（学习（知识），然后按一定的时间去温习它，不也是很愉快的吗？说：通“悦”，高兴，愉快。）

2. 吾日三省吾身

（我每天要多次反省我自己。三省：多次反省。）

3. 温故而知新

（温习学过的知识，可得到新的理解与体会。故：旧的，与“新”相对。）

4. 学而不思则罔，思而不学则殆

（只读书却不思考，就会迷惑而无所不得；只是空想却不读书，就有陷入邪说的危险。罔：迷惑。殆：危险。）

5. 士不可以不弘毅

（士人不可以不胸怀宽广，意志坚定。弘毅：刚强，勇毅。）

6. 己所不欲，勿施于人

（自己不要的，不要施加在别人的身上。欲：想要。施：施加。）

二 “己所不欲，勿施于人”是最早由儒家提倡的待人接物的处世之道，对此，曾有过不同看法。联系自己的生活体验，全班讨论：怎样看待“己所不欲，勿施于人”？

答：这个问题可以分两个方面来谈。一方面，在日常生活中，同学、朋友、师生之间以及家庭生活中，应该推己及人、将心比心，自己不要的事物、不想做的事，就不要强加于人，或使用某种手段施于人。比如说，你买了一件衣服，花了钱，却又不想要它，你就千方百计要你的朋友或同学买下它，代你承受所花的钱。这就叫“己所不欲而施于人”。这时候就应该推己及人，不要这样做，除非这件衣服别人真的喜



欢。另一方面，对敌人、对坏人就不能推己及人。难道因为自己不愿受囚禁之苦，就推己及人，怜悯恶人，反对给他们判刑吗？如果对待坏人也用“己所不欲，勿施于人”那就是错误的了。

三 背诵全文，并把文中成语、格言和警句摘抄在笔记本上。

参考示例：学习态度：见贤思齐；三人行，必有我师焉；知之为知之，不知为不知。学习方法：学而时习之；温故而知新；学而不思则罔，思而不学则殆。成语：任重道远；死而后已；温故知新；三人行，必有我师。

能力训练

一 课文导练

1. 用“/”划分下面句子的朗读节奏。(提示：每句划分两次。)

(1) 然后知松柏之后凋也 (2) 有一言而可以终身行之者乎

2. 解释下面句子中加着重号的词语。

(1) 人不知而不愠 愠：_____

(2) 吾日三省吾身 省：_____

(3) 学而不思则罔 罔：_____

(4) 思而不学则殆 殆：_____

(5) 诲女知之乎 女：_____

(6) 不知为不知，是知也。 知：_____

3. 把下面的句子翻译成现代汉语。

(1) 温故而知新，可以为师矣。_____

(2) 见贤思齐焉，见不贤而内自省也。_____

(3) 己所不欲，勿施于人。_____

4. 下面的句子中哪一项的内容与其他几项不同？请作出选择并说明理由。

A. 人不知而不愠，不亦君子乎？

B. 三人行，必有我师焉。

C. 知之为知之，不知为不知，是知也。

D. 学而不思则罔，思而不学则殆。

选择：_____ 理由：_____

5. 如果选择文中一句话作自己的座右铭，说出你的选择及理由。

选择：_____

理由：_____

二 拓展阅读

《论语》八则

子贡问曰：“孔文子何以谓之‘文’也？”子曰：“敏而好学，不耻下问，是以谓之‘文’也。”（《公冶长》）

子曰：“默而识之，学而不厌，诲人不倦。何有于我哉？”（《述而》）

子曰：“仁远乎哉？我欲仁，斯仁至矣！”（《述而》）

子欲居九夷。或曰：“陋，如之何！”子曰：“君子居之，何陋之有？”（《子罕》）